



Kūkaniloko “to anchor the cry from within”

“e kūka‘awe i nā kapu o kūkaniloko no ka mea aloha nō ho‘i kākou ia lākou i nā kau a kau...”
“to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time...”

When the life force of an Ali‘i was to enter this earthly realm, this our paradise, all work ceased. This, a most solemn of occasions, released from the people the energy factor or mana that transcends from the ‘āina. Prayer emanated throughout the land. What was welling up in the hearts and minds of Hawaii nei was that the gods, yes, the gods, would send a child; a child of character, strength and vision; possessing the mental acumen and moral rectitude imbued from on high to lead our people toward a life filled with peace and prosperity.

kalana apa‘a Kūkaniloko, O‘ahu a La‘ila‘i
36,000 acres set apart by ka‘anani‘au, a beautiful period of time
metaphysically centered and connected since time immemorial, time eternal...



‘oia ua ‘ike a ‘aia la
so it is, this is known, there it is

Ko Hawaii Paeaina, H.I. the Hawaiian Islands



Wai'anae kai and Wai'anae uka



kapaahuawakūkaniloko



'uki 'uki ..."born in the purple"



Kumu Hula Snowbird Bento with La'akapu Lenchanko of Ka Pa Hula o Lei Lehua on their annual Huaka'i O Kūkaniloko with 50 haumana



5.18.12 Whitmore Seniors 60-90 years old –first visit



5.23.12 Mā'ili Elementary School's 85 haumana



5.31.12 Mililani Mauka Middle School 100 haumana



6.9.12 Wahiawā Community...24 first time visitors



6.16.12 First weekend of the 2012survey at Kūkaniloko



6.16.12 HCCW surveyors are Nā mea ana 'āina



6.16.12 Donations were accepted to further educate through the Lurline Hīnano Lee Scholarship Fund and Nā Hale A'o 'Aha Kūkaniloko Learning Center



2012 Kūkaniloko Birthstones State Monument 6.23.12 A Japan *hālau* hula learned protocol and presented their hula "*Leinani*" as their *makana* to Kūkaniloko. Education of "Basic Protocol at Hawaiian Sacred Sites" was shared daily with visitors in English and Japanese: the greater numbers of visitors were Japanese.

Hawaiian Civic Club of Wahiawā

Established November 10, 1960 Chartered April 16, 1966

"BASIC PROTOCOL AT HAWAIIAN SACRED PLACES" by Phyllis Coochie Cayan

RESPECT: Unconditional love handed down from generation to generation, forever.

- **hō'ihī**..... being respectful and reverent
- **aloha 'āina**..... love of the land
- **mālama 'āina**..... care of the land
- **ke kahu o ka 'āina**..... land stewardship
- **kuleana**..... personal responsibility
- **lōkāhi**..... being in harmony with the land

These are reminders of what is expected when visiting sacred sites or places of Hawai'i.

- **noi aku** (ask or seek permission) to enter the sacred place
- **mahalo aku** (give thanks) for the privilege of entering the sacred place

1. Know that all life forms **seen and unseen** are sacred.
2. Maintain an attitude of **'ihī** (respect) with little or no talking. Silence is usually the best behavior to practice at sacred places.
3. Include in your silent prayers **mahalo aku** (before and after) and remember to apologize for any shortcomings you may have caused to the sacred place.
4. **Ho'okupu** (offerings) or **makana** (gifts) are not required as your **pule** (prayer), **mele** (song), **oli** (chant) or **hula** is an offering in itself. Most **ho'okupu** (offerings) are brought during formal ceremonies. If there is no **kahu** (caretaker) for the sacred place, **ho'okupu** (offerings) or **makana** (gifts) often accumulate and litter the site rather than be an enhancement of respect.
5. Do not sit, climb, or stand on the stones or structures that are a part of sacred places.
6. Do not litter, damage, or disturb any part of a sacred place. Do not leave money.
7. **As a basic rule:** If you are unsure, then please don't do it.

Mahalo as you help us to protect, preserve and perpetuate our Nation, ko Hawai'i paeaina.

"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..."

"to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..."

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



6.23.12 A Mililani Town 'Ohana and relatives from New York watched their *kaikamahine hula kahiko*...



6.24.12 *makana* left at the entrance by a Japan *hālau*



6.24.12 Brought by KCCN/KINE Hawaiian Music radio personality, Billy "V" and his 'ohana, *Hālau Ka Liko Pua O Kalaniakea* from Japan performed at the Kamehameha Hula Competition then their 82 *haumana* and guests came to honor Kūkaniloko with their *oli*...their *makana* was left at the entrance...



6.24.12 *Hālau Ka Liko Pua O Kalaniakea* from Japan



6.24.12 *Nā mea ana 'āina* with a few visitors



6.24.12 Japan *Hālau Hula o Alohalani* with 38 *haumana*



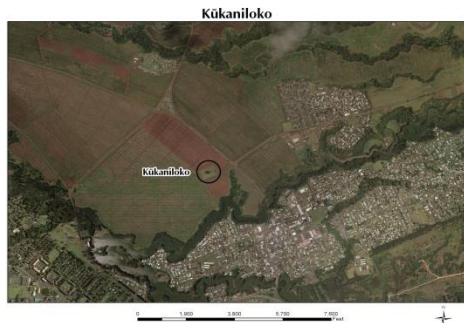
6.27.12 HCCW *lālā ho'okama*, Martha Noyes with the Garcia & Associates team on a Kite Photography project for aerial photos of Kūkaniloko 2012...



Kūkaniloko aerial perception of five acre parcel

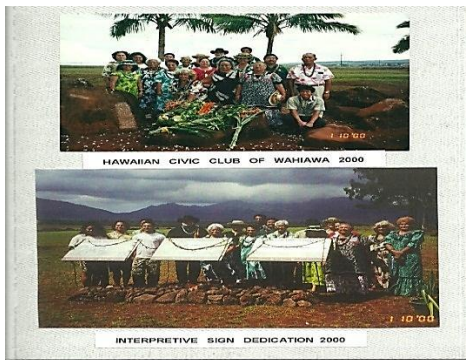


Kūkaniloko *pohaku* after the *ua*

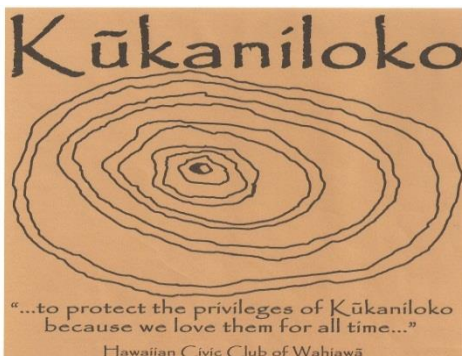


Kūkaniloko aerial perception at a higher altitude

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



Y2k Site Interpretation Signs were destroyed by vandals...



HCCW T-shirt design



Representative Marcus Oshiro and Finance Committee



6.30.12 Mike Desilets of Garcia & Associates came with ground-penetrating radar equipment to seek the unseen then shared preliminary findings with Tom...



6.30.12 Mike Desilets of Garcia & Associates came with ground-penetrating radar equipment to seek the unseen then shared preliminary findings with Tom...



6.30.12 Mike showed Kalimapau the results as recorded and then discussed with Tom Lenchanko...



6.30.12 and they reverently come to be at Kūkaniloko



Vandals damaged this pohaku by fire; dowsing it with ice water from a cooler, caused it to explode...repairs by Kalama Makaneole, early 1990s, still adhere...



6.30.12 Local and foreign visitors learned protocol and sought the truth about this wahi kapu...na mea ana 'āina were very busy with a steady stream all day...

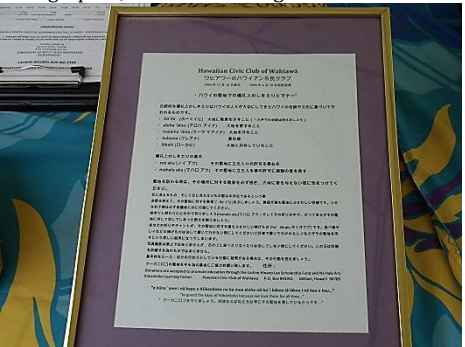
Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



6.30.12 Newly stationed military visitors and a local Waialua 'ohana had many questions for Lopaka... 6.30.12 Our last surveyed visitor for the day, from Japan, did not let anything prevent him from coming again to Kūkaniloko. He managed to maneuver his wheelchair down the dirt road without any problems. He expressed much appreciation for being allowed to come to pray and enjoy a Spiritual journey with his wife, a special privilege they both cherished deeply...



7.1.12 Renowned Japanese Author, Yass Senda, and Photographer, Sara Vance...Neighbor island and O'ahu visitors spent the afternoon seeking the truth...



7.1.12 Japanese translation of "Basic Protocols for Sacred Places" was displayed and used to inform large groups of visitors who did not speak English...Our last visitors for the day were two sisters from Italy...There is information in Italy about Kūkaniloko!...A visit planned & anticipated while home in Italy...

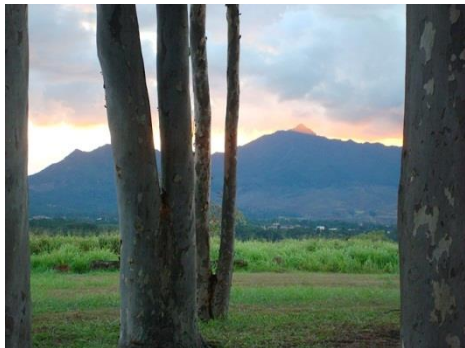


Ka Piko O Kūkaniloko and the diamond shaped pohaku she rests upon...kapahuawakūkaniloko...connect to and center at the physical and Spiritual Piko...eo



Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos

Paehumu



Kealaula pu 'u o Kalena



Ekolu mea nui...



2009 Summer Solstice Sunset at Kūkaniloko



...the only signage onsite...outdated and in disrepair



2009 Winter Solstice Sunrise at Kūkaniloko



7.7.12 A rainy night before and most of the morning did not stop the visitors...creative plastic bag booties keeps them from taking Kūkaniloko *lepo* with them.



7.7.12 Australian visitors here for RIMPAC



7.7.12 *Ua* all night long and most of the morning



7.7.12 Another Australian visitor who came by bus



7.7.12 Seattle/Kaneohe Hawaiian 'Ohana of Maui



7.7.12 Lu'uloa 'Ohana - Hale'iwa, Florida and Las Vegas



7.7.12 Wahiawā 'Ohana from Kilani Avenue



Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos

7.7.12 Blue Wave Japan Tour Company...13 visitors



7.7.12 Left perimeter of easement overgrown

7.7.12 A visiting family from Utah



7.7.12 Main entrance overgrown with tall grass

7.7.12 North Firebreak perimeter extremely overgrown

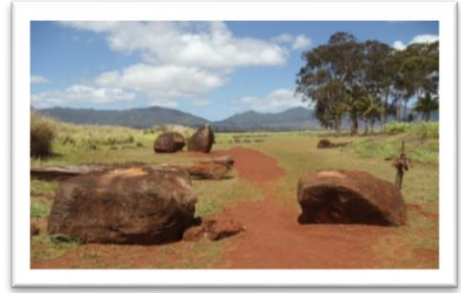


7.7.12 Right perimeter of easement overgrown

HCCW acquired Special Use Permits from 7.3.12 - 8.31.12 for bulldozers to come and clear firebreak perimeter, per Bank of Hawaii agreement.



7.8.12 Japanese visitors arrive 8 am with an early tour



7.8.12 A clear and beautiful day of sunshine



7.8.12 shared Protocols written in Japanese with visitors

Hawaiian Civic Club of Wahiawā



ワヒアワのハワイアン市民クラブ

1960年11月10日創立 1966年4月16日特許取得

“ハワイの聖地での儀礼上のしきたりとマナー”

by Phyllis Coochie Cayan

伝統的な儀礼上のしきたりはハワイの人々が大切にしてきたハワイの伝統や文化に基づいて行われるものです。

- hō‘ihi (ホーイヒ) 大地に敬意を示すこと (* 大声での会話は控えましょう)
- aloha ‘āina (アロハ アイナ) 大地を愛すること
- malama ‘āina (マーラ マアイナ) 大地を守ること
- kuleana (クレアナ) 責任感
- lōkāhi (ローカヒ) 大地と共存していること

儀礼上のしきたりの基本

- noi aku (ノイ アク) その聖地に立ち入りの許可を尋ねる
- mahalo aku (マハロ アク) その聖地に立ち入る事の許可に感謝の意を表す

聖地を訪れる時は、その場所に対する敬意を必ず抱き、大地に害を与えない様に気をつけてください
目に見えるもの、そして目に見えないもの聖なる存在であるという事

会話を控えて、その聖地に対する敬意 (‘ihi イヒ) を示しましょう。静寂が最も聖地にふさわしい状態
です。小さなお子様は必ず保護者と共に行動してください。

始まりと終わりに心の中で祈りましょう (mahalo aku マハロ アク) そしてその祈りの中で、かつて自
分がその聖地に対して犯してしまった誤ちを謝りましょう。

あなたの祈りやチャントが、その聖地に対する最もふさわしい捧げもの (ho‘okupu ホックプ) です
。食べ物やレイなどの捧げものは決して置いて行かない様にしてください。ご好意で置いて行かれた
レイなどがその聖地を汚すという悲しい結果になってしまいます。

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos

写真撮影は禁止ではありませんが、石の上に座ったり立ったりは決してしない様にしてください。この石は妊娠を祈願する為のものではありません。
 基本的なルール：自分の行おうとしている行動に疑問がある場合は、その行動を控えましょう。

ハワイアン市民クラブでは、教育支援と学習センター向上の為の募金のご支援をお願い致しております。皆さんからの募金は Nā Hale A'ō 'Aha Kūkaniloko Learning Center (ナー ハレ アッオ クーカニロコ ラーニングセンター), Lurline Hīnano Lee Scholarship Fund (ルーリーン ヒナノ リー スカラーシップ)に寄付されます。ご協力お願い致します
 住所: Hawaiian Civic Club of Wahiawā P.O. Box 893931 Mililani, Hawai'i 96789

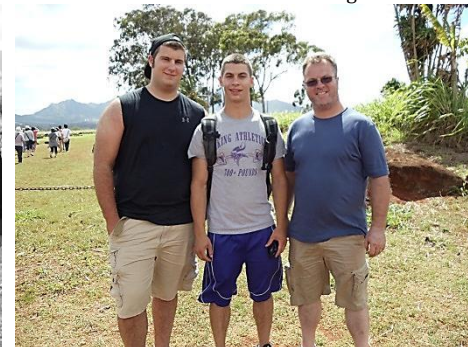
"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou iā lākou i nā kau a kau..."
 "to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..."
 "クーカニロコを守りましょう。何故ならば私たちは常にその聖地を愛しているからです..."



7.8.12 Tour guides give their own interpretation...what are they saying? 7.8.12 Waialua `Ohana noi aku before entering and mahalo aku before leaving...



7.8.12 Waialua `Ohana will be back with mom... 7.8.12 Friends bring kupuna for her first time... 7.8.12 Kalahiki `Ohana and dad visiting from Laos



7.8.12 Brad stationed at Kaneohe Marine Base 7.8.12 Nā mea ana `āina with Australian visitors 7.8.12 Stationed at Navy 85 from '87-'93 this `Ohana reutrns



Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos

7.8.12 Mokuleia...He brought her for her first visit



7.8.12 Waimanalo Mom and her keiki kane



7.8.12 Mom, Terry & daughter, Delaney visit from Florida



7.8.12 Fourteen members of the Tanaka'Ohana of Tokyo Pupukea Seniors 60-80 years old...first visit

HPU Anthropology Class of Dr. Lynette Cruz
A new class comes each semester to learn & work



7.14.12 Tours come as early as 7 am

7.14.12 Nā mea ana 'āina gather to prepare for surveys

7.14.12 Whitmore `Ohana come to visit for 22 years



7.14.12 North Shore `Ohana after 27 years finally visited

7.14.12 Halau Hula Pa`akea Wailehua of Kailua offer oli as protocol then enter to keiki hula makana...

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



7.14.12 McFerrin `Ohana from Texas



7.14.12 ...and they still reverently come every day...



7.14.12 Nā mea ana `āina continue to survey



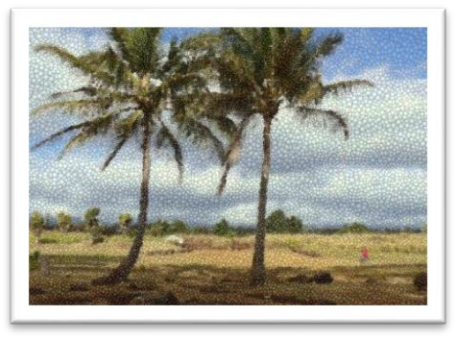
7.14.12 Tour companies give site interpretations in Japanese...What do they say? What if their stories are not true? How can we help them connect to the truth?



7.14.12 Ola Mai Ka Piko grant recipients joined us at Kūkaniloko in the afternoon...they brought water for our plantings and under the supervision of Tom Lenchanko drove around the five acre parcel to quench the thirst of both the older and the newly planted . After their watering project they prepared for ceremonial protocol.



7.14.12 Ola Mai Ka Piko



7.14.12 Ceremonial Protocol was observed by the group



7.14.12 A site interpretation with kahu Tom Lenchanko brought a deeper more personal connection to the piko for each member...

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



7.14.12 Each pohaku has its own *mo'olelo* and together our traditional comprehension is protected, preserved, perpetuated and passed down through the generations...



7.14.12 The physical and spiritual *piko*, Kūkaniloko is 36,000 acres in central O'ahu – *Wai'anae Kai*, *Wai'anae Uka* and over the Ko'olau Range...



7.14.12 DOCARE Officer Tomas visits HCCW tent 7.14.12 Homebirth-Mom & family here for dad's R & R 7.14.12 Schofield friends start their day at Kūkaniloko



7.14.12 Retired Sumotori, KONISHIKI Saleva'a Atisanoe, sent this Halau Hula tour group to visit Kūkaniloko Birthstones...their *makana* was hula "*Kai mana Hila*"



7.14.12 KONISHIKI Kids Foundation and "Riseup fo Japan" tours take KONISHIKI Kids to Japan and bring Japan tours to Hawai'i, always to Kūkaniloko Birthstones

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



7.14.12 Three generation family visit from Japan



7.14.12 Whitmore Village residents share Kūkaniloko with their Japanese summer exchange student



kapaahuawakūkaniloko



Kahu O Kūkaniloko Tom Lenchanko



Multiple Halau Hula at Kūkaniloko September 4th, 2005



7.15.12 Renowned stone flutist from Japan, Kazuya Yokozawa, Abel Coelho and entourage of "Courage", performed at Kumu Kahu Theatre July 13th and 14th, 2012



7.15.12 Kazuya Yokozawa showed us his stone flute and proceeded to play a most beautiful melody spiritually connecting him to Kūkaniloko...



7.15.12 Site interpretation by Kalimapau - connecting to and spiritually centering at the physical piko, kapaahuawakūkaniloko

Hawaiian Civic Club of Wahiawā Kūkaniloko Birthstones State Monument 2012 Visitor Survey Photos



7.15.12 Kazuya Yokozawa after the site interpretation, offered a prayer from his stone flute from the shores of Japan 7.15.12One hour meditation –connect and center



7.15.12 Placement of the stone flute on the piko-pau 7.15.12 Last surveyed visitors-school teachers from Washington, D.C....Mahalo kupunama o Kūkaniloko.. the last photo entry in the 2012 Kukaniloko Birthstones State Monument Visitor Survey photo journal was taken by a visitorTerry Stewart of Florida& e-mailed toKalimapau...